

台湾福島県人会 / Taiwan Fukushima Kenjinkai

■ 県人会基本情報

- ・ 設立年月日：2017年3月13日
- ・ 代表者：会長 佐久間 弘次
- ・ 活動中心地：台湾 台北市
- ・ 会員数：45人

■ Basic Information of the Kenjinkai

- ・ Date of Establishment: March 13, 2017
- ・ President: Hirotsugu Sakuma
- ・ Place of Activity: Taipei, Taiwan
- ・ Members: 45 people



■ 県人会の概要（主な活動、設立経緯、歴史等）

台湾福島県人会は、福島県に縁があり、ビジネスで駐在している方々が中心となって2017（平成29）年3月13日に設立。3か月に一度程度、台北市内において福島県人の集いを開催し、各自の近況とテーマに沿った報告を兼ねて毎回情報交換を行いながら、台湾と福島をつなぐ架け橋を目指した活動を続けている。会員は、旅行会社や宿泊関連をはじめ、金融機関、保険、運輸、食品、製造業、メディア、建設、不動産、美容、音楽家等多方面で活躍するメンバーで構成されており、各人の本業を持ち寄り、息の長い復興支援を図っている。

■ Introduction of the Kenjinkai and its Main Activities

The Taiwan Fukushima Kenjinkai was established on March 13, 2017 by people with a connection to Fukushima and stationed in Taiwan for business. Every three months, we gather in Taipei to exchange information about Fukushima and ourselves as we continue to have activities that create a bridge between Taiwan and Fukushima. Kenjinkai members are involved in a wide range of business such as travel, hotel business, finance, insurance, transportation, food, manufacturing, media, construction, real estate, beauty, music, etc., and we use our specializations to provide long-lasting support for the revitalization of Fukushima.



■復興支援事業

2018年7月：福島民報社が台湾に派遣した「ふくしま復興大使」との交流を行った。

2018年7月：福島・台湾定期チャーター便運行に関する畠副知事の台湾訪問時に懇談を行った。

2017年12月：ワールド福島県人会満山会長と、東日本大震災・東京電力福島第一原発事故からの復興支援として、台湾から本県への観光拡大に向けて会談を行った。

2019年8月：南相馬市の女声合唱団「MJC アンサンブル」が日台文化交流のため訪台した際、懇談会を行った。

■ Activities Supporting the Revitalization of Fukushima

- ・ July 2018: The Kenjinkai had a meeting with the “Fukushima Reconstruction Ambassadors” dispatched to Taiwan by the Fukushima Minpo.
- ・ July 2018: The Kenjinkai had a meeting with Toshiyuki Hata, Vice-Governor of Fukushima about the routine charter flights between Fukushima and Taiwan during his visit to Taiwan.
- ・ December 2017: Kenjinkai members had a meeting with President Mitsuyama of the World Fukushima Kenjinkai to provide support for revitalization after the Great East Japan Earthquake and the TEPCO Fukushima Nuclear Power Station accidents and to increase visitors from Taiwan to Fukushima for sightseeing.
- ・ August 2019: When “MJC Ensemble”, a female chorus group in Minamisoma City, visited Taiwan for cultural interactions between Taiwan and Japan. The Kenjinkai held a gathering after.

■震災後 10 年を迎える福島県へのメッセージ

3.11 から 10 年をこの台湾の地で迎えることを感慨深く感じています。この台湾と日本は固い絆で結ばれており、更にその中で台湾と福島との関係は、これからの両地域の未来を語るうえで、特別な意味と役割を担っています。福島・東北の復興は、先の長い取組になるかもしれません。そして、我々台湾福島県人会として、直接的に貢献するのには、限りがあるのも現実かもしれません。しかし、その中においても、私たちは、最も身近な各々の本業を通して、一人ひとりが描く思いを体現し、後世にその思いを受け継いでいくことは、十分可能だと確信しています。過去を嘆くことなく、未来に夢を馳せ、皆で心と力と智慧を持ち寄り、今日よりは明日、明日よりは明後日と現在を輝かせてまいります。

■ Messages from the Kenjinkai to Fukushima Prefecture on the 10th Anniversary of the Disaster

It has been 10 years since the Great East Japan Earthquake struck on March 11, 2011. Here in Taiwan, we keep the people of Fukushima in our hearts. Taiwan and Japan have built a strong relationship. This has a special meaning, and both have a special role in making a better future together. The revitalization of Fukushima and the Tohoku Region may take a long time, and the Taiwan Fukushima Kenjinkai may have limits to the direct support we can provide; but we are confident that we can realize our dream through our businesses and that we will be able to pass down our vision for Fukushima to the next generation. Without crying about the past, we dream about the future, gather together with wisdom and strength, and work daily to make a better future.